

2. В случаях, не терпящих отлагательства, компетентный орган может сам принять предварительные меры в соответствии со своим внутригосударственным законодательством, о чем он немедленно уведомляет дипломатическое или консульское представительство согласно пункту I настоящей статьи. Предварительные меры сохраняют силу до иного решения, вынесенного компетентным органом другой Договаривающейся Стороны, о чем уведомляется орган, который принял предварительные меры.

#### Статья 42

1. Орган Договаривающейся Стороны, компетентный согласно пункту I статьи 40 настоящего Договора, может передать опеку или попечительство органу другой Договаривающейся Стороны в том случае, если подопечный имеет на территории этой Договаривающейся Стороны свое местожительство или местопребывание. Передача опеки или попечительства вступает в силу, когда запрашиваемый орган примет на себя опеку или попечительство и уведомит об этом запрашивающий орган.

2. Орган Договаривающейся Стороны, который согласно пункту I настоящей статьи принял опеку или попечительство, осуществляет их в соответствии с законодательством своего государства. Он не вправе выносить решения по вопросам, касающимся личного статуса подопечного.

#### 4. Дела о наследовании

#### Статья 43

##### Принцип равенства

I. Граждане одной Договаривающейся Стороны могут приобретать имущество и права на территории другой Договаривающейся